



**AirPort Time Capsule**  
Installationshandbuch



# Inhalt

- 5 **Einführung**
- 7 Anschlüsse an der AirPort Time Capsule
- 8 Anschließen der AirPort Time Capsule
- 9 Die Statusanzeigen der AirPort Time Capsule
  
- 11 **Konfigurieren Ihrer AirPort Time Capsule**
- 12 Konfigurieren der AirPort Time Capsule mit einem Mac
- 12 Konfigurieren der AirPort Time Capsule mit einem iOS-Gerät
- 13 Festlegen erweiterter Optionen
- 14 Verwenden von Time Machine mit Ihrer AirPort Time Capsule
- 15 Hinzufügen eines WPS-Druckers zu Ihrem kennwortgeschützten Netzwerk
  
- 17 **Tipps und Fehlerbeseitigung**
- 17 Optimale Platzierung der AirPort Time Capsule
- 18 Vermeiden von Störquellen
- 18 Sie können keine Verbindung zum Internet herstellen
- 19 Sie haben Ihr Kennwort für die AirPort Time Capsule oder das Netzwerk vergessen

- 20 Ihre AirPort Time Capsule reagiert nicht
- 21 Die Statusanzeige der AirPort Time Capsule blinkt gelb
- 21 Aktualisieren der AirPort Time Capsule-Software
  
- 23 **Weitere Informationen, Service und Support**
  
- 25 **Time Capsule – Technische Daten und Sicherheitsinformationen**

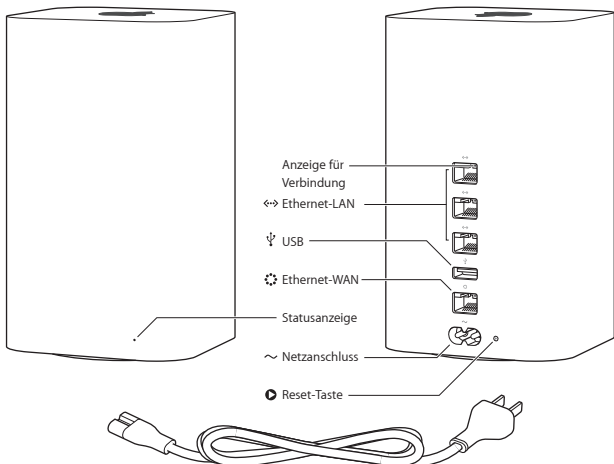
**Herzlichen Glückwunsch zum Kauf der AirPort Time Capsule. Bitte lesen Sie dieses Handbuch, um die AirPort Time Capsule in Betrieb zu nehmen.**

Die AirPort Time Capsule bietet die vollständige automatische Sicherung der Computer in Ihrem WLAN. Mit dem Programm „Time Machine“ unter Mac OS X 10.5.7 (oder neuer) lassen sich ganz einfach und automatisch Sicherungskopien der Daten aller Mac-Computer in Ihrem Netzwerk auf einer einzigen AirPort Time Capsule anlegen.

Gleichzeitig dient die AirPort Time Capsule auch als eine AirPort Extreme-Basisstation, die einen gleichzeitigen drahtlosen Dualband-Netzwerkbetrieb über die 802.11ac Spezifikationen ermöglicht. Bei der Konfiguration Ihrer AirPort Time Capsule richtet diese zwei High-Speed-WLANs ein:

- Ein 2,4 Gigahertz- (GHz) Netzwerk für 802.11b-, 802.11g- und 802.11n-Geräte wie iPhone, iPod touch und ältere Computer
- Ein 5 GHz Netzwerk für 802.11n-, 802.11a- und 802.11ac-Geräte wie iPhone, iPad, Apple TV und neuere Computer

WLAN-Geräte können das Netzwerk nutzen, das ihnen eine optimale Leistung und Kompatibilität bietet. Die AirPort Time Capsule stellt den Computern und Geräten in Ihrem Netzwerk eine Breitband-Internetverbindung für die gemeinsame Nutzung bereit.



Netz Kabel (Ihr Netz Kabel sieht möglicherweise anders aus.)

## Anschlüsse an der AirPort Time Capsule

Die AirPort Time Capsule hat sechs Anschlüsse an der Rückseite:



### Ein Gigabit-Ethernet-WAN-Anschluss (Wide Area Network)

Für den Anschluss eines DSL- oder Kabelmodems oder eines vorhandenen Ethernetnetzwerks

---



### Drei Gigabit-Ethernet-LAN-Anschlüsse (Local Area Network)

Für den Anschluss von Ethernetgeräten wie Drucker oder Computer oder eines vorhandenen Ethernetnetzwerks

---



### Ein USB-Anschluss

Für den Anschluss eines kompatiblen USB-Druckers, einer USB-Festplatte oder eines USB-Hubs, um verschiedene Geräte anzuschließen

---



### Netzanschluss

Für den Anschluss der AirPort Time Capsule an das Stromnetz

---

Neben dem Netzanschluss befindet sich eine Reset-Taste, um Probleme mit der AirPort Time Capsule zu beheben. Die Statusanzeige vorne am Gerät zeigt den aktuellen Status an.

## Anschließen der AirPort Time Capsule

Bevor Sie Ihre AirPort Time Capsule an das Stromnetz anschließen, verbinden Sie zuerst die jeweiligen Kabel mit den Anschlüssen, die Sie verwenden wollen:

- Verbinden Sie das an Ihr DSL- oder Kabelmodem angeschlossene Ethernetkabel (sofern Sie auf das Internet zugreifen werden) mit dem Ethernet-WAN-Anschluss (🔌).
- Schließen Sie ein USB-Kabel an den USB-Anschluss (ψ) der AirPort Time Capsule und an einen kompatiblen USB-Drucker, eine Festplatte oder einen Hub an.
- Verbinden Sie ein Ethernetkabel mit einem Ethernetgerät und einem der Ethernet-LAN-Anschlüsse (↔).

Nachdem Sie die Kabel für alle vorgesehenen Geräte angeschlossen haben, verbinden Sie das Netzkabel mit dem Netzanschluss der AirPort Time Capsule und diese dann mit dem Stromnetz. Ein Ein-/Ausschalter ist nicht vorhanden.

**Wichtig:** Verwenden Sie nur das mit der AirPort Time Capsule gelieferte Netzkabel.

Nach dem Anschließen der AirPort Time Capsule an einer Steckdose leuchtet die Statusanzeige und blinkt dann während des Startvorgangs gelb. Sobald die AirPort Time Capsule korrekt konfiguriert und mit dem Internet bzw. einem Netzwerk verbunden ist, leuchtet die Statusanzeige grün.

Wenn Sie Ethernetkabel mit den Ethernetanschlüssen verbinden, leuchten die Statusanzeigen über den Anschlüssen permanent grün.



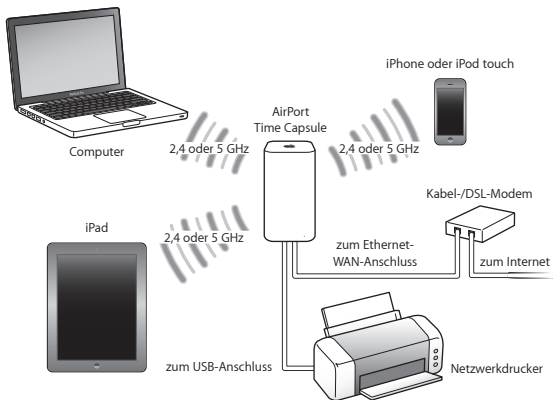
## Die Statusanzeigen der AirPort Time Capsule

In der folgenden Tabelle werden die Modi der Statusanzeigen der AirPort Time Capsule und deren Bedeutung erläutert.

Anzeige	Status/Beschreibung
Aus	Die AirPort Time Capsule ist nicht am Stromnetz angeschlossen.
Leuchtet gelb	Ihre AirPort Time Capsule startet gerade.
Blinkt gelb	Die AirPort Time Capsule kann keine Verbindung zum Netzwerk oder dem Internet herstellen oder hat ein Problem festgestellt. Verwenden Sie das AirPort-Dienstprogramm, um die Ursache für das Blinken der gelben Statusanzeige festzustellen. Vgl. "Die Statusanzeige der AirPort Time Capsule blinkt gelb" auf Seite 21.
Leuchtet grün	Ihre AirPort Time Capsule ist eingeschaltet und funktioniert ordnungsgemäß.
Blinkt gelb und grün	Beim Starten ist möglicherweise ein Problem aufgetreten. Die AirPort Time Capsule wird neu gestartet.

Mit der AirPort Time Capsule haben Sie folgende Möglichkeiten:

- Verwenden des Programms „Time Machine“ von Mac OS X 10.5.7 (oder neuer) zum Sichern aller Mac-Computer in Ihrem Netzwerk.
- Erstellen eines durch ein Kennwort geschützten WLANs, Herstellen einer Verbindung zum Internet und Freigeben der Verbindung für andere Computer oder WLAN-Geräte wie iPad, iPhone, iPod touch und Apple TV.
- Erstellen eines Gastnetzwerks mit oder ohne Kennwortschutz, um Gästen den Zugang zum Internet zu ermöglichen. Geräte, die mit dem Gastnetzwerk verbunden sind, haben Zugang zum Internet, nicht jedoch zu Ihrem lokalen Netzwerk.
- Anschließen eines USB-Druckers oder einer Festplatte an der AirPort Time Capsule. Alle Computer im Netzwerk haben Zugriff auf das Gerät.



# Konfigurieren Ihrer AirPort Time Capsule

# 2

## Verwenden Sie Ihren Mac oder ein iOS-Gerät zur Konfiguration Ihrer AirPort Time Capsule.

Sie können die AirPort Time Capsule für folgende Aufgaben konfigurieren:

- Erstellen eines neuen Netzwerks, das von drahtlos verbundenen Computern und Geräten verwendet werden kann, um eine Verbindung zum Internet und untereinander herzustellen.
- Erweitern eines vorhandenen Netzwerks. Wenn das Netzwerk mit dem Internet verbunden ist, können alle Computer und drahtlosen Geräte im AirPort-Netzwerk die Internetverbindung nutzen.

Die via Ethernet mit der AirPort Time Capsule verbundenen Computer können ebenfalls auf das Netzwerk zugreifen, um Dateien gemeinsam zu nutzen und eine Verbindung zum Internet herzustellen.

Wenn Sie mit der AirPort Time Capsule auf das Internet zugreifen, müssen Sie bei einem Internetanbieter für einen Breitbandaccount (DSL- oder Kabelmodem) registriert sein oder eine Verbindung zum Internet über ein vorhandenes Ethernetnetzwerk besitzen. Wenn Sie von Ihrem Internetanbieter zusätzliche Informationen erhalten haben (zum Beispiel eine statische IP-Adresse oder eine DHCP-Client-ID), müssen Sie diese Informationen möglicherweise im AirPort-Dienstprogramm eingeben. Legen Sie diese Informationen bereit, bevor Sie mit der Konfiguration der AirPort Time Capsule beginnen.

## Konfigurieren der AirPort Time Capsule mit einem Mac

Voraussetzungen:

- Einen WLAN-fähigen Mac-Computer oder einen über ein Ethernetkabel mit Ihrer AirPort Time Capsule verbundenen Mac-Computer (für die Konfiguration über Ethernet)
- OS X 10.5.7 oder neuer
- AirPort-Dienstprogramm 6.3 (oder neuer)

Verwenden Sie die Softwareaktualisierung, um die neuesten Versionen von OS X und des AirPort-Dienstprogramms zu laden.

Das drahtlose Netzwerk konfigurieren

- 1 Öffnen Sie das AirPort-Dienstprogramm (im Ordner „Dienstprogramme“ innerhalb des Ordners „Programme“).
- 2 Wählen Sie Ihre AirPort Time Capsule aus und klicken Sie auf „Fortfahren“. Wird die AirPort Time Capsule, die Sie konfigurieren möchten, nicht angezeigt, wählen Sie sie aus dem WLAN-Menü in der Menüleiste aus.
- 3 Befolgen Sie die angezeigten Anleitungen, um ein neues Netzwerk einzurichten oder ein vorhandenes zu erweitern.

## Konfigurieren der AirPort Time Capsule mit einem iOS-Gerät

Voraussetzungen:

- iPad, iPhone oder iPod touch
- iOS 6.1 oder neuer

Sehen Sie in den Einstellungen auf Ihrem iOS-Gerät nach, ob eine neuere iOS-Version vorhanden ist.

Das drahtlose Netzwerk konfigurieren

- 1 Tippen Sie im Home-Bildschirm auf „Einstellungen“ und dann auf „WLAN“.
- 2 Tippen Sie auf den Namen der AirPort Time Capsule.
- 3 Befolgen Sie die angezeigten Anleitungen, um ein neues Netzwerk einzurichten oder ein vorhandenes zu erweitern.

## Festlegen erweiterter Optionen

Verwenden Sie zum Festlegen erweiterter Optionen das AirPort-Dienstprogramm auf Ihrem Computer oder laden Sie das AirPort-Dienstprogramm für iOS aus dem App Store. Sie können eine neue AirPort Time Capsule einrichten oder erweiterte Optionen wie zusätzliche Sicherheitsoptionen, geschlossene Netzwerke, DHCP-Lease-Dauer, Zugriffssteuerung, IPv6 und mehr konfigurieren.

### Erweiterte Optionen festlegen oder Konfiguration eines vorhandenen Netzwerks ändern

- 1 Wählen Sie das gewünschte Netzwerk aus.
  - Auf einem Mac verwenden Sie hierzu das WLAN-Menü in der Menüleiste.
  - Auf einem iOS-Gerät wählen Sie das Netzwerk in den WLAN-Einstellungen aus.

Wenn Sie die AirPort Extreme-Basisstation noch nicht konfiguriert haben, lautet der Standardnetzwerkname „Apple Network XXXXXX“, wobei XXXXXX die letzten sechs Ziffern der AirPort-ID sind.

- 2 Öffnen Sie das AirPort-Dienstprogramm.
- 3 Wählen Sie die gewünschte AirPort Time Capsule aus und klicken Sie auf „Bearbeiten“.
- 4 Werden Sie zur Eingabe eines Kennworts aufgefordert, geben Sie dieses ein.
- 5 Passen Sie die Einstellungen für die AirPort Time Capsule und Ihr Netzwerk wunschgemäß an.

## Verwenden von Time Machine mit Ihrer AirPort Time Capsule

Mit Time Machine können Sie Sicherungskopien aller Daten auf Ihren Mac-Computern anlegen, u. a. von Fotos, Musik, Filmen und Dokumenten.

Nachdem Sie Time Machine konfiguriert haben, wird in regelmäßigen Abständen automatisch eine Datensicherung Ihres Computers ausgeführt.

Wenn Sie Mac OS X 10.5.7 (oder neuer) verwenden, werden Sie beim ersten Verbindungsaufbau zur AirPort Time Capsule von Time Machine gefragt, ob Sie die AirPort Time Capsule für die Datensicherung Ihres Computers verwenden möchten. Klicken Sie auf „Als Backup-Volumen verwenden“. Time Machine übernimmt dann alle weiteren Schritte für Sie.

In den Time Machine-Einstellungen können Sie die automatischen Sicherungen einrichten, ein anderes Volume für die Sicherung auswählen oder andere Einstellungen anpassen.

### Time Machine auf einem Computer mit Mac OS X 10.5.7 (oder neuer) konfigurieren oder anpassen

- 1 Wählen Sie „Apple“ > „Systemeinstellungen“ und klicken Sie dann auf „Time Machine“.
- 2 Setzen Sie den Schalter auf EIN und klicken Sie auf „Volume auswählen“.
- 3 Wählen Sie Ihre AirPort Time Capsule aus und klicken Sie auf „Volume verwenden“.

**Wichtig:** Abhängig davon, wie viele Daten Sie sichern wollen, kann die erste Datensicherung mit AirPort Time Capsule und Time Machine relativ lange dauern, etwa über Nacht oder sogar länger. Zum Beschleunigen der ersten Datensicherung verbinden Sie die AirPort Time Capsule über Ethernet mit Ihrem Computer. Bei allen folgenden Datensicherungen sichert Time Machine nur die Dateien, die sich seit der letzten Sicherung geändert haben. Daher dauern die folgenden Sicherung auch nicht mehr so lange.

Die AirPort Time Capsule ist eine hervorragende drahtlose Sicherungslösung für Mobilcomputer. Da die erste Datensicherung relativ lange dauern kann, schließen Sie das Netzteil an Ihren Mobilcomputer an. Hierdurch wird Batteriestrom eingespart und zudem ist sichergestellt, dass die Datensicherung nicht unterbrochen wird.

Wenn Sie Ihren Mac während einer Datensicherung ausschalten oder den Ruhezustand aktivieren, stoppt Time Machine die Sicherung und setzt sie nach dem Einschalten des Mac oder Beenden des Ruhezustands an der Stelle fort, an der sie unterbrochen wurde.

Weitere Informationen zu Time Machine erhalten Sie, indem Sie auf einem Mac im Finder „Hilfe“ > „Hilfe-Zentrum“ auswählen und dann den Begriff „Time Machine“ in das Suchfeld eingeben.

## **Hinzufügen eines WPS-Druckers zu Ihrem kennwortgeschützten Netzwerk**

Wenn das Netzwerk mit einem persönlichen WPA- oder persönlichen WPA/WPA2-Kennwort geschützt ist, können Sie einen WPS-kompatiblen Drucker zu Ihrem Netzwerk hinzufügen, ohne dass das Netzwerkennwort eingegeben werden muss.

Wenn Sie einem Drucker den Zugriff auf Ihr Netzwerk erlauben, werden Name und MAC-Adresse für die drahtlose Kommunikation des Druckers in der Zugriffsliste im AirPort-Dienstprogramm gespeichert, bis Sie den Drucker wieder aus der Liste entfernen.

### **WPS-Drucker hinzufügen**

- 1 Öffnen Sie das AirPort-Dienstprogramm auf dem Mac, wählen Sie Ihre AirPort Time Capsule aus und klicken Sie auf „Bearbeiten“. Geben Sie bei Bedarf das Kennwort ein.
- 2 Wählen Sie „WPS-Drucker hinzufügen“ aus dem Menü „Basisstation“ aus.
- 3 Legen Sie fest, auf welche Weise der Drucker auf das Netzwerk zugreifen darf:
  - Wählen Sie „PIN“, damit eine vom Drucker vorgegebene achtstellige Nummer eingegeben werden muss.
  - Wählen Sie „Erster Versuch“, damit der Drucker auf das Netzwerk zugreifen kann.

Nachdem der Drucker mit dem Netzwerk verbunden ist, wählen Sie ihn in der Systemeinstellung „Drucken & Scannen“ aus. Weitere Informationen hierzu finden Sie in der Dokumentation zum Drucker.

Klicken Sie zum Entfernen des Druckers im AirPort-Dienstprogramm auf „Netzwerk“ > „Zeitgesteuerter Zugriff“ und wählen Sie den Drucker aus. Klicken Sie anschließend auf „Löschen“ (-).



# Tipps und Fehlerbeseitigung

# 3

Anhand der Tipps in diesem Kapitel können Sie die meisten Probleme mit Ihrer AirPort Time Capsule schnell beheben.

## Optimale Platzierung der AirPort Time Capsule

Die folgenden Empfehlungen sollen Ihnen helfen, die maximale drahtlose Reichweite und eine optimale Netzwerkabdeckung mit der AirPort Time Capsule zu erreichen.

- Platzieren Sie Ihre AirPort Time Capsule in einem offenen Bereich, in dem keine Hindernisse wie Möbel oder Wände die Signalübertragung stören können. Das Gerät sollte nicht in der Nähe von Metallflächen platziert werden.
- Platzieren Sie die AirPort Time Capsule auf einem Tisch oder einer Oberfläche, der/die eine ausreichende Luftzirkulation gewährleistet. Platzieren Sie die AirPort Time Capsule nicht auf einem Teppich oder einer anderen weichen Oberfläche, da die Luftzirkulation durch solches Material blockiert werden kann.
- Wenn Sie die AirPort Time Capsule hinter Möbelstücken platzieren, halten Sie einen Abstand von mindestens 2,5 cm zwischen der AirPort Time Capsule und dem Möbelstück ein.
- Vermeiden Sie es, Ihre AirPort Time Capsule an einem Standort zu platzieren, der auf drei oder mehr Seiten von Metallflächen umgeben ist.
- Wenn Sie die AirPort Time Capsule zusammen mit Ihrer Stereoanlage als Multimedia-Center nutzen wollen, achten Sie darauf, dass die AirPort Time Capsule nicht von Audio-, Video- oder Netzkabeln umgeben ist. Positionieren Sie Ihre AirPort Time Capsule so, dass die Kabel nur auf einer Seite liegen. Halten Sie einen möglichst großen Abstand zwischen der AirPort Time Capsule und den Kabeln ein.

- Legen Sie keine Bücher, Papiere oder anderen Objekte auf der AirPort Time Capsule ab. Diese können die Luftkühlung der AirPort Time Capsule beeinträchtigen.
- Platzieren Sie die AirPort Time Capsule mindestens 8 Meter entfernt von einem Mikrowellenherd, einem schnurlosen 2,4-GHz-Telefon oder anderen Störquellen.

## Vermeiden von Störquellen

Je weiter eine Störquelle entfernt ist, desto unwahrscheinlicher ist es, dass sie Probleme verursacht. Folgende Komponenten bzw. Situationen können Störungen mit der AirPort-Kommunikation verursachen:

- Mikrowellenherde
- DSS- (Direct Satellite Service) Funkfrequenzverlust
- Original-Koaxialkabel, das mit bestimmten Typen von Satellitenschüsseln geliefert wird. Erkundigen Sie sich beim Hersteller des Geräts nach neueren Kabeln.
- Bestimmte elektrische Komponenten wie Stromleitungen, Leitungen von elektrischen Bahnen und Kraftwerke
- Schnurlose Telefone, die im 2,4- oder 5-GHz-Bereich arbeiten. Wenn es zu Problemen mit Ihrer Telefon- oder AirPort-Kommunikation kommt, wechseln Sie den Kanal Ihrer AirPort Time Capsule oder verwenden Sie einen anderen Kanal für Ihr Telefon.
- Nebeneinander platzierte Basisstationen, die benachbarte Kanäle verwenden. Verwendet beispielsweise Basisstation A Kanal 1, so sollte für Basisstation B Kanal 6 oder 11 gewählt werden.

## Sie können keine Verbindung zum Internet herstellen

- Versuchen Sie, von Ihrem Computer direkt eine Verbindung zum Internet herzustellen. Ist dies nicht möglich, überprüfen Sie, ob Ihre Netzwerkeinstellungen korrekt sind. Wenn die Netzwerkeinstellungen Ihrer Meinung nach korrekt sind und dennoch keine Verbindung aufgebaut wird, wenden Sie sich an Ihren Internetanbieter (ISP).
- Vergewissern Sie sich, dass Sie die Verbindung zum korrekten drahtlosen Netzwerk herstellen.

## Sie haben Ihr Kennwort für die AirPort Time Capsule oder das Netzwerk vergessen

Wenn Sie Ihr Kennwort für die AirPort Time Capsule oder das Netzwerk vergessen haben, können Sie die Basisstation zurücksetzen.

### Kennwort zurücksetzen

- 1 Drücken Sie mit einem spitzen Gegenstand (etwa einem Kugelschreiber) auf die Reset-Taste und halten Sie die Taste ca. eine Sekunde gedrückt.

**Wichtig:** Wenn Sie die Reset-Taste länger als eine Sekunde gedrückt halten, gehen Ihre Netzwerkeinstellungen möglicherweise verloren.

- 2 Wählen Sie Ihr AirPort-Netzwerk aus.

- Verwenden Sie auf einem Mac-Computer das WLAN-Menü in der Menüleiste, um das von Ihrer AirPort Time Capsule eingerichtete Netzwerk auszuwählen. (Der Netzwerkname ändert sich nicht.)
- Auf einem iOS-Gerät wählen Sie das Netzwerk in den WLAN-Einstellungen aus.

- 3 Öffnen Sie das AirPort-Dienstprogramm.

Wenn das AirPort-Dienstprogramm nicht auf Ihrem Computer installiert ist, können Sie es von der folgenden Adresse laden: [support.apple.com/de\\_DE/downloads/#airport](https://support.apple.com/de_DE/downloads/#airport). Wenn das AirPort-Dienstprogramm nicht auf Ihrem iOS-Gerät installiert ist, können Sie es im App Store laden.

- 4 Wählen Sie Ihre AirPort Time Capsule aus und klicken Sie auf „Bearbeiten“.
- 5 Klicken Sie auf die Basisstation und geben Sie ein neues Kennwort für Ihre AirPort Time Capsule ein.

- 6 Klicken Sie auf „Drahtlos“ und wählen Sie eine Verschlüsselungsmethode aus dem Einblendmenü „Sicherheit (drahtlos)“ aus. Geben Sie ein neues Kennwort für Ihr AirPort-Netzwerk ein.
- 7 Klicken Sie auf „Aktualisieren“, um die AirPort Time Capsule neu zu starten und die neuen Einstellungen zu laden.

## Ihre AirPort Time Capsule reagiert nicht

Trennen Sie die AirPort Time Capsule vom Stromnetz und schließen Sie sie dann wieder an.

Wenn Ihre AirPort Time Capsule noch immer nicht reagiert, müssen Sie sie möglicherweise auf die Werkseinstellungen zurücksetzen.

**Wichtig:** Durch das Zurücksetzen Ihrer AirPort Time Capsule, werden alle aktuellen Einstellungen gelöscht und die Originaleinstellungen der wiederhergestellt.

### Die Werkseinstellungen der AirPort Time Capsule wiederherstellen

- Drücken Sie mit einem spitzen Gegenstand (etwa einem Kugelschreiber) auf die Reset-Taste und halten Sie die Taste gedrückt, bis die Statusanzeige rasch hintereinander blinkt (etwa 5 Sekunden).

Ihre AirPort Time Capsule wird auf die folgenden Einstellungen zurückgesetzt:

- Die AirPort Time Capsule empfängt die IP-Adresse über DHCP.
- Der Netzwerkname wird auf „Apple Network XXXXXX“ zurückgesetzt (wobei XXXXXX durch die letzten sechs Stellen der AirPort-ID ersetzt wird).
- Das AirPort Time Capsule-Kennwort wird auf „public“ zurückgesetzt.

**Reagiert die AirPort Time Capsule auch weiterhin nicht, versuchen Sie Folgendes:**

- 1 Trennen Sie die AirPort Time Capsule vom Stromnetz.
- 2 Drücken Sie mit einem spitzen Gegenstand auf die Reset-Taste und halten Sie die Taste gedrückt, während Sie die AirPort Time Capsule mit dem Stromnetz verbinden.

## Die Statusanzeige der AirPort Time Capsule blinkt gelb

Möglicherweise ist das Ethernetkabel nicht korrekt angeschlossen oder es besteht ein Problem bei Ihrem Internetanbieter bzw. mit den Einstellungen der AirPort Time Capsule.

Wenn Sie über ein DSL- oder Kabelmodem mit dem Internet verbunden sind, wurde die Verbindung des Modems mit dem Netzwerk oder dem Internet möglicherweise unterbrochen. Trennen Sie das Modem vom Stromnetz, auch wenn es korrekt zu arbeiten scheint. Warten Sie einige Sekunden und schließen Sie es dann erneut an. Vergewissern Sie sich, dass die AirPort Time Capsule via Ethernet direkt mit dem Modem verbunden ist, bevor Sie die Stromversorgung des Modems wiederherstellen.

Weitere Informationen zu den Gründen für das Blinken der Statusanzeige erhalten Sie, indem Sie das AirPort-Dienstprogramm öffnen, Ihre AirPort Time Capsule auswählen und dann auf „Bearbeiten“ klicken.

Sie können auch die Option „Basisstation überwachen – Probleme melden“ in den AirPort-Einstellungen auswählen. Tritt an der Basisstation ein Problem auf, wird das AirPort-Dienstprogramm geöffnet und zeigt ausführliche Anleitungen zur Fehlerbeseitigung an.

## Aktualisieren der AirPort Time Capsule-Software

Das AirPort-Dienstprogramm wird von Apple regelmäßig aktualisiert. Die neueste Version laden Sie:

- auf einem Mac von der Website [www.apple.com/de/support/airport](http://www.apple.com/de/support/airport).
- auf einem iOS-Gerät vom App Store.

Sie können auch die Firmware Ihrer AirPort Time Capsule aktualisieren, wenn diese verfügbar wird.

### Die AirPort Time Capsule-Firmware von einem Mac aktualisieren

- 1 Öffnen Sie das AirPort-Dienstprogramm.
- 2 Wählen Sie die AirPort Time Capsule aus.
- 3 Klicken Sie neben der Versionsnummer auf „Aktualisieren“.

### Die AirPort Time Capsule-Firmware von einem iOS-Gerät aktualisieren

- Öffnen Sie das AirPort-Dienstprogramm, wählen Sie Ihre AirPort Time Capsule aus und klicken Sie auf „Version“.

# Weitere Informationen, Service und Support

# 4

Im Internet und in der Online-Hilfe finden Sie weitere Informationen zur Verwendung der AirPort Time Capsule.

## Online verfügbare Ressourcen

Die neuesten Informationen zur AirPort Time Capsule finden Sie unter: [www.apple.com/de/wifi](http://www.apple.com/de/wifi).

Zum Registrieren Ihrer AirPort Time Capsule besuchen Sie die Website: [www.apple.com/register](http://www.apple.com/register).

AirPort-Supportinformationen, Foren mit produktspezifischen Informationen und Feedback sowie die neuesten Apple-Software-Downloads finden Sie unter: [www.apple.com/de/support](http://www.apple.com/de/support).

Wenn Sie allgemeine Supportinformationen wünschen, besuchen Sie die Website [www.apple.com/support](http://www.apple.com/support) und wählen Sie dann ggf. Ihr Land aus dem Einblendmenü aus.

## Online-Hilfe

Wenn Sie mehr über die Verwendung des AirPort-Dienstprogramms mit Ihrer AirPort Time Capsule erfahren möchten, öffnen Sie das AirPort-Dienstprogramm auf Ihrem Mac und wählen Sie „Hilfe“ > „AirPort-Dienstprogramm-Hilfe“.

## **Hinweise zur Garantie**

Wenn die AirPort Time Capsule beschädigt wurde oder nicht ordnungsgemäß funktioniert, beachten Sie bitte zunächst die Tipps und Informationen zur Fehlerbeseitigung in diesem Handbuch, in der Online-Hilfe sowie in den Online-Ressourcen.

Funktioniert die AirPort Time Capsule auch weiterhin nicht, informieren Sie sich über die Inanspruchnahme von Garantieleistungen, indem Sie die Webseite [www.apple.com/de/support](http://www.apple.com/de/support) besuchen und auf „Anspruch auf Services und Support prüfen“ klicken.

## **Seriennummer Ihrer AirPort Time Capsule**

Die Seriennummer befindet sich auf der Unterseite Ihrer AirPort Time Capsule.



# Time Capsule – Technische Daten und Sicherheitsinformationen

# 5

## Spezifikationen der AirPort Time Capsule

- *Frequenzbereich:* 2,4 und 5 GHz
- *Standards:* 802.11 DSSS mit 1 und 2 MBit/s, 802.11a-, 802.11b-, 802.11g-, 802.11n- und 802.11ac-Spezifikationen

## Schnittstellen

- 1 RJ-45 10/100/1000BASE-T Gigabit-Ethernet-WAN (↕)
- 3 RJ-45 10/100/1000BASE-T Gigabit-Ethernet-LAN (↔)
- Universal Serial Bus (USB  $\Psi$ ) 2.0
- Simultan Dualband 802.11ac WLAN

## Umgebungsbedingungen

- *Betriebstemperatur:* 0 °C bis 35 °C
- *Lagertemperatur:* -25 °C bis 60 °C
- *Relative Luftfeuchtigkeit (Betrieb):* 20 % bis 80 %
- *Relative Luftfeuchtigkeit (Lagerung):* 10 % bis 90 %, nicht kondensierend

## Abmessungen und Gewicht

- *Länge:* 98,0 mm
- *Breite:* 98,0 mm
- *Höhe:* 168 mm
- *Gewicht:* 1,48 Kilogramm

### **Hardware-MAC-Adressen (Media Access Control)**

Die AirPort Time Capsule hat drei Hardwareadressen:

- *AirPort-ID*: Die zwei Adressen, die zur Identifizierung der AirPort Time Capsule in einem drahtlosen Netzwerk verwendet werden.
- *Ethernet-ID*: Diese Adresse wird möglicherweise von Ihrem Internetanbieter benötigt, um den Internetzugang über die AirPort Time Capsule herzustellen.

### **Sicherer Umgang mit der AirPort Time Capsule**

- Die einzige Möglichkeit, die Stromzufuhr vollständig zu unterbrechen, besteht darin, die AirPort Time Capsule vom Stromnetz zu trennen.
- Halten Sie den Stecker stets an den Seiten, wenn Sie die AirPort Time Capsule an die Netzsteckdose anschließen bzw. davon trennen. Achten Sie darauf, die Metallstifte des Steckers nicht zu berühren.
- Die AirPort Time Capsule darf niemals geöffnet werden, auch dann nicht, wenn sie nicht am Stromnetz angeschlossen ist. Wenn Ihre AirPort Time Capsule gewartet werden muss, beachten Sie die Hinweise unter „Weitere Informationen, Service und Support“ auf Seite 23.
- Versuchen Sie niemals, einen Stecker mit Gewalt in einen Anschluss zu stecken. Lässt sich der Stecker nicht problemlos anschließen, passt er vermutlich nicht in den Anschluss. Vergewissern Sie sich, dass Stecker und Anschluss übereinstimmen und dass Sie den Stecker korrekt mit dem Anschluss ausgerichtet haben.

## Meiden von Feuchtigkeitsquellen

**ACHTUNG:** Verwenden Sie Ihre AirPort Time Capsule niemals in der Nähe von Feuchtigkeitsquellen, um Kurzschlüsse oder Verletzungen zu vermeiden.

- Platzieren Sie die AirPort Time Capsule nicht in der Nähe von Getränken, Waschbecken, Badewannen, Duschen und anderen Feuchtigkeitsquellen.
- Schützen Sie die AirPort Time Capsule vor direkter Sonneneinstrahlung, Nässe, Feuchtigkeit und Witterungseinflüssen aller Art.
- Achten Sie darauf, dass keine Flüssigkeit auf Ihre AirPort Time Capsule gelangt. Ist dies dennoch einmal der Fall, trennen Sie die das Gerät vom Stromnetz, bevor Sie es reinigen.
- Verwenden Sie Ihre AirPort Time Capsule niemals außerhalb geschlossener Räume. Die AirPort Time Capsule ist ausschließlich für die Verwendung in geschlossenen Räumen konzipiert.

## Nehmen Sie Reparaturen nicht selbst vor

**ACHTUNG:** Versuchen Sie nicht, Ihre AirPort Time Capsule zu öffnen oder Teile auszubauen. Dies kann zu einem Stromschlag führen und Sie riskieren den Verlust des Garantieanspruchs. Im Innern des Gerätes befinden sich keine Komponenten, die vom Benutzer gewartet werden können.

## Hinweise zur Handhabung

Ihre AirPort Time Capsule kann durch unsachgemäße Handhabung oder Lagerung beschädigt werden. Achten Sie darauf, die AirPort Time Capsule beim Transport nicht fallen zu lassen.

# Regulatory Compliance Information

## FCC Declaration of Conformity

This device complies with part 15 of the FCC rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation. See instructions if interference to radio or television reception is suspected.

## Radio and Television Interference

This computer equipment generates, uses, and can radiate radio-frequency energy. If it is not installed and used properly—that is, in strict accordance with Apple's instructions—it may cause interference with radio and television reception.

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device in accordance with the specifications in Part 15 of FCC rules. These specifications are designed to provide reasonable protection against such interference in a residential installation. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation.

You can determine whether your computer system is causing interference by turning it off. If the interference stops, it was probably caused by the computer or one of the peripheral devices.

If your computer system does cause interference to radio or television reception, try to correct the interference by using one or more of the following measures:

- Turn the television or radio antenna until the interference stops.
- Move the computer to one side or the other of the television or radio.
- Move the computer farther away from the television or radio.

- Plug the computer into an outlet that is on a different circuit from the television or radio. (That is, make certain the computer and the television or radio are on circuits controlled by different circuit breakers or fuses.)

If necessary, consult an Apple Authorized Service Provider or Apple. See the service and support information that came with your Apple product. Or, consult an experienced radio/television technician for additional suggestions.

**Important:** Changes or modifications to this product not authorized by Apple Inc. could void the EMC compliance and negate your authority to operate the product.

This product was tested for FCC compliance under conditions that included the use of Apple peripheral devices and Apple shielded cables and connectors between system components. It is important that you use Apple peripheral devices and shielded cables and connectors between system components to reduce the possibility of causing interference to radios, television sets, and other electronic devices. You can obtain Apple peripheral devices and the proper shielded cables and connectors through an Apple-authorized dealer. For non-Apple peripheral devices, contact the manufacturer or dealer for assistance.

*Responsible party (contact for FCC matters only)*

Apple Inc. Corporate Compliance  
1 Infinite Loop, MS 91-1EMC  
Cupertino, CA 95014

## Wireless Radio Use

This device is restricted to indoor use when operating in the 5.15 to 5.25 GHz frequency band.

Cet appareil doit être utilisé à l'intérieur.

この製品は、周波数帯域 5.18 ~ 5.32 GHz で動作しているときは、屋内においてのみ使用可能です。

## Exposure to Radio Frequency Energy

The radiated output power of the AirPort Card in this device is below the FCC and EU radio frequency exposure limits for uncontrolled equipment. This device should be operated with a minimum distance of at least 20 cm between the AirPort Card antennas and a person's body and must not be co-located or operated with any other antenna or transmitter subject to the conditions of the FCC Grant.

## Canadian Compliance Statement

This device complies with Industry Canada license-exempt RSS standard(s). Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause interference, and (2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

Cet appareil est conforme aux normes CNR exemptes de licence d'Industrie Canada. Le fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes : (1) cet appareil ne doit pas provoquer d'interférences et (2) cet appareil doit accepter toute interférence, y compris celles susceptibles de provoquer un fonctionnement non souhaité de l'appareil.

## Industry Canada Statement

Complies with the Canadian ICES-003 Class B specifications. Operation in the band 5150-5250 MHz is only for indoor use to reduce the potential for harmful interference to co-channel mobile satellite systems.

Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada. Les dispositifs fonctionnant dans la bande 5 150-5 250 MHz sont réservés uniquement pour une utilisation à l'intérieur afin de réduire les risques de brouillage préjudiciable aux systèmes de satellites mobiles utilisant les mêmes canaux.

This device complies with RSS 210 of Industry Canada.

Users should also be advised that high-power radars are allocated as primary users (i.e. priority users) of the bands 5250-5350 MHz and 5650-5850 MHz and that these radars could cause interference and/or damage to LE-LAN devices.

De plus, les utilisateurs devraient aussi être avisés que les utilisateurs de radars de haute puissance sont désignés utilisateurs principaux (c.-à-d., qu'ils ont la priorité) pour les bandes 5 250-5 350 MHz et 5 650-5 850 MHz et que ces radars pourraient causer du brouillage et/ou des dommages aux dispositifs LAN-EL.

## European Compliance Statement

This product complies with the requirements of European Directives 2006/95/EC, 2004/108/EC, and 1999/5/EC.

## Europe-EU Declaration of Conformity



**Български** Apple Inc. декларира, че това WLAN Access Point е в съответствие със съществените изисквания и другите приложими правила на Директива 1999/5/EC.

**Česky** Společnost Apple Inc. tímto prohlašuje, že tento WLAN Access Point je ve shodě se základními požadavky a dalšími příslušnými ustanoveními směrnice 1999/5/EC.

**Dansk** Undertegnede Apple Inc. erklærer herved, at følgende udstyr WLAN Access Point overholder de væsentlige krav og øvrige relevante krav i direktiv 1999/5/EF.

**Deutsch** Hiermit erklärt Apple Inc., dass sich das Gerät WLAN Access Point in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den übrigen einschlägigen Bestimmungen der Richtlinie 1999/5/EG befinden.

**Eesti** Käesolevaga kinnitab Apple Inc., et see WLAN Access Point vastab direktiivi 1999/5/EÜ põhinõuetele ja nimetatud direktiivist tulenevatele teistele asjakohastele sätetele.

**English** Hereby, Apple Inc. declares that this WLAN Access Point is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC.

**Español** Por medio de la presente Apple Inc. declara que este WLAN Access Point cumple con los requisitos esenciales y cualesquiera otras disposiciones aplicables o exigibles de la Directiva 1999/5/CE.

**Ελληνικά** Με την παρούσα, η Apple Inc. δηλώνει ότι αυτή η συσκευή WLAN Access Point συμμορφώνεται προς τις βασικές απαιτήσεις και τις λοιπές σχετικές διατάξεις της Οδηγίας 1999/5/ΕΚ.

**Français** Par la présente Apple Inc. déclare que l'appareil WLAN Access Point est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive 1999/5/CE.

**Islenska** Apple Inc. lýsir því hér með yfir að þetta tæki WLAN Access Point fullnægir lágmarkskröfum og öðrum viðeigandi ákvæðum Evrópuþilskipunar 1999/5/EC.

**Italiano** Con la presente Apple Inc. dichiara che questo dispositivo WLAN Access Point è conforme ai requisiti essenziali ed alle altre disposizioni pertinenti stabilite dalla direttiva 1999/5/CE.

**Latviski** Ar šo Apple Inc. deklarē, ka WLAN Access Point ierice atbilst Direktīvas 1999/5/EK būtiskajām prasībām un citiem ar to saistītajiem noteikumiem.

**Lietuvių** Šiuo „Apple Inc.“ deklaruojama, kad šis WLAN Access Point atitinka esminius reikalavimus ir kitas 1999/5/EB Direktivos nuostatas.

**Magyar** Alulírott, Apple Inc. nyilatkozom, hogy a WLAN Access Point megfelel a vonatkozó alapvető követelményeknek és az 1999/5/EC irányelv egyéb előírásainak.

**Malti** Hawnehkk, Apple Inc., jiddikjara li dan WLAN Access Point jikkonforma mal-htigijiet essenzjali u ma provvedimenti oħrajn relevanti li hemm fid-Dirrettiva 1999/5/EC.

**Nederlands** Hierbij verklaart Apple Inc. dat het toestel WLAN Access Point in overeenstemming is met de essentiële eisen en de andere bepalingen van richtlijn 1999/5/EG.

**Norsk** Apple Inc. erklærer herved at dette WLAN Access Point-apparatet er i samsvar med de grunnleggende kravene og øvrige relevante krav i EU-direktivet 1999/5/EF.

**Polski** Niniejszym Apple Inc. oświadczam, że ten WLAN Access Point są zgodne z zasadniczymi wymogami oraz pozostałymi stosownymi postanowieniami Dyrektywy 1999/5/EC.

**Português** Apple Inc. declara que este dispositivo WLAN Access Point está em conformidade com os requisitos essenciais e outras disposições da Directiva 1999/5/CE.

**Română** Prin prezenta, Apple Inc. declară că acest aparat WLAN Access Point este în conformitate cu cerințele esențiale și cu celelalte prevederi relevante ale Directivei 1999/5/CE.

**Slovensko** Apple Inc. izjavlja, da je ta WLAN Access Point skladne z bistvenimi zahtevami in ostalimi ustreznimi določili direktive 1999/5/ES.

**Slovensky** Apple Inc. týmto vyhlasuje, že toto WLAN Access Point spĺňa základné požiadavky a všetky príslušné ustanovenia Smernice 1999/5/ES.

**Suomi** Apple Inc. vakuuttaa täten, että tämä WLAN Access Point tyyppinen laite on direktiivin 1999/5/EY oleellisten vaatimusten ja sitä koskevien direktiivin muiden ehtojen mukainen.

**Svenska** Härmed intygar Apple Inc. att denna WLAN Access Point står i överensstämmelse med de väsentliga egenskapskrav och övriga relevanta bestämmelser som framgår av direktiv 1999/5/EG.

A copy of the EU Declaration of Conformity is available at: [www.apple.com/euro/compliance](http://www.apple.com/euro/compliance)

This device can be used in the European Community.

### European Community Restrictions

This device is restricted to indoor use in the 5150 to 5350 MHz frequency range.

## Korea Warning Statements

대한민국 규정 및 준수

방통위고시에 따른 고지사항

해당 무선설비는 운용 중 전파혼신 가능성이 있으므로 인명안전과 관련된 서비스는 할 수 없습니다.

B급 기기(가정용 방송통신기자재)

이 기기는 가정용(B급) 전자파적합기기로서 주로 가정에서 사용하는 것을 목적으로 하며, 모든 지역에서 사용할 수 있습니다.

## Singapore Wireless Certification

Complies with  
IDA Standards  
DB00063

Russia, Kazakhstan, Belarus



Taiwan Wireless Statements

### 無線設備的警告聲明

經型式認證合格之低功率射頻電機，非經許可，公司、商號或使用者均不得擅自變更頻率、加大功率或變更原設計之特性及功能。低功率射頻電機之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信；經發現有干擾現象時，應立即停用，並改善至無干擾時方得繼續使用。前項合法通信指依電信法規定作業之無線電通信。低功率射頻電機須忍受合法通信或工業、科學及醫療用電波輻射性電機設備之干擾。

如有這 頻率:

於 5.25GHz 至 5.35GHz 區域內操作之  
無線設備的警告聲明

工作頻率 5.250 ~ 5.350GHz 該頻段限於室內使用。

## Taiwan Class B Statement

Class B 設備的警告聲明

NL

警告

本電池如果更換不正確會有爆炸的危險  
請依製造商說明書處理用過之電池

## Japan VCCI Class B Statement



この装置は、クラスB情報技術装置です。この装置は、家庭環境で使用することを目的としていますが、この装置がラジオやテレビジョン受信機に近接して使用されると、受信障害を引き起こすことがあります。取扱説明書に従って正しい取扱いをして下さい。VCCI-B

本製品は、EMC準拠の周辺機器およびシステムコンポーネント間にシールドケーブル（イーサネットネットワークケーブルを含む）が使用されている状態で、EMCへの準拠が実証されています。ラジオ、テレビ、およびその他の電子機器への干渉が発生する可能性を低減するため、EMC準拠の周辺機器およびシステムコンポーネント間にシールドケーブルを使用することが重要です。

重要: Apple の許諾を得ることなく本製品に変更または改変を加えると、電磁両立性(EMC)および無線に準拠しなくなり、製品を操作するための許諾が取り消されるおそれがあります。

## Hinweise zur Entsorgung und zum Recycling



Dieses Symbol weist darauf hin, dass dieses Produkt entsprechend den geltenden gesetzlichen Vorschriften entsorgt werden muss. Wenn das Produkt entsorgt werden muss, wenden Sie sich an Apple oder lokale Behörden und erkundigen Sie sich nach Recycling-Möglichkeiten.

Informationen über das Recycling-Programm von Apple finden Sie auf der Website: [www.apple.com/de/recycling](http://www.apple.com/de/recycling).

### *European Union — Disposal Information*



The symbol above means that according to local laws and regulations your product and/or its battery shall be disposed of separately from household waste. When this product reaches its end of life, take it to a collection point designated by local authorities. The separate collection and recycling of your product and/or its battery at the time of disposal will help conserve natural resources and ensure that it is recycled in a manner that protects human health and the environment.

### *Union Européenne—informations sur l'élimination*

Le symbole ci-dessus signifie que, conformément aux lois et réglementations locales, vous devez jeter votre produit et/ou sa batterie séparément des ordures ménagères. Lorsque ce produit arrive en fin de vie, apportez-le à un point de collecte désigné par les autorités locales. La collecte séparée et le recyclage de votre produit et/ou de sa batterie lors de sa mise au rebut aideront à préserver les ressources naturelles et à s'assurer qu'il est recyclé de manière à protéger la santé humaine et l'environnement.

### *Europäische Union—Informationen zur Entsorgung*

Das oben aufgeführte Symbol weist darauf hin, dass dieses Produkt und/oder die damit verwendete Batterie den geltenden gesetzlichen Vorschriften

entsprechend und vom Hausmüll getrennt entsorgt werden muss. Geben Sie dieses Produkt zur Entsorgung bei einer offiziellen Sammelstelle ab. Durch getrenntes Sammeln und Recycling werden die Rohstoffreserven geschont und es ist sichergestellt, dass beim Recycling des Produkts und/oder der Batterie alle Bestimmungen zum Schutz von Gesundheit und Umwelt eingehalten werden.

### *Unione Europea—informazioni per lo smaltimento*

Il simbolo qui sopra significa che, in base alle leggi e alle normative locali, il prodotto e/o la batteria dovrebbero essere riciclati separatamente dai rifiuti domestici. Quando il prodotto diventa inutilizzabile, portalo nel punto di raccolta stabilito dalle autorità locali. La raccolta separata e il riciclaggio del prodotto e/o della sua batteria al momento dello smaltimento aiutano a conservare le risorse naturali e assicurano che il riciclaggio avvenga nel rispetto della salute umana e dell'ambiente.

### *EU—Information om kassering*

Symbolen ovan betyder att produkten och/eller dess batteri enligt lokala lagar och bestämmelser inte får kastas tillsammans med hushållsavfallet. När produkten har tjänat ut måste den tas till en återvinningsstation som utsetts av lokala myndigheter. Genom att låta den uttjänta produkten och/eller dess batteri tas om hand för återvinning hjälper du till att spara naturresurser och skydda hälsa och miljö.

### *Türkiye*

Türkiye Cumhuriyeti: EEE Yönetmeliğine Uygundur.

### *Brasil—Informações sobre descarte e reciclagem*



O símbolo indica que este produto e/ou sua bateria não devem ser descartadas no lixo doméstico. Quando decidir descartar este produto e/ou sua bateria, faça-o de acordo com as leis e diretrizes ambientais locais. Para informações sobre substâncias de uso restrito, o programa de reciclagem da Apple, pontos de coleta e telefone de informações, visite [www.apple.com/br/environment](http://www.apple.com/br/environment).



台灣



廢電池請回收

## China Battery Statement

警告：不要刺破或焚燒。該電池不含水銀。

## Taiwan Battery Statement

警告：請勿戳刺或焚燒。此電池不含汞。

中国

有毒或 有害物质	零部件	
	电路板	附件
铅 (Pb)	X	X
汞 (Hg)	○	○
镉 (Cd)	○	○
六价铬 (Cr, VI)	○	○
多溴联苯 (PBB)	○	○
多溴二苯醚 (PBDE)	○	○

O: 表示该有毒有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在 SJ/T 11363-2006 规定的限量要求以下。

X: 表示该有毒有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出 SJ/T 11363-2006 规定的限量要求。

根据中国电子行业标准 SJ/T11364-2006，本产品及其某些内部或外部组件上可能带有环保使用期限标识。取决于组件和组件制造商，产品及其组件上的使用期限标识可能有所不同。组件上的使用期限标识优先于产品上任何与之相冲突的或不同的使用期限标识。



© 2013 Apple Inc. Alle Rechte vorbehalten.

Apple, das Apple-Logo, AirPort, AirPort Extreme, Apple TV, iPad, iPhone, iPod touch, Mac, Mac OS, OS X, Time Capsule und Time Machine sind Marken der Apple Inc., die in den USA und weiteren Ländern eingetragen sind.

App Store ist eine Dienstleistungsmarke der Apple Inc., die in den USA und weiteren Ländern eingetragen ist.

IOS ist eine Marke oder eingetragene Marke von Cisco in den USA und weiteren Ländern und wird in Lizenz verwendet.

Andere hier genannte Produkt- und Herstellernamen sind Marken ihrer jeweiligen Rechtsinhaber.





[www.apple.com/de/wifi](http://www.apple.com/de/wifi)  
[www.apple.com/de/support/airport](http://www.apple.com/de/support/airport)